

# သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပုၤမိၢ်ဒၢတဖၣ်အဂီၢ်

## သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်မ့ၢ်မနုၤလၢၣ်.

- သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲသုဉ်တၢ်ဆါလၢအဆိၣ်ထီၣ်ခိဖျိဘဲ ရၢး(စ)န့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B အါဂၤအဂီၢ်, ဘဲ ရၢး(စ) အိၣ်လၢအနီၣ်ခိဖျိပုၤအပူၤ, ဒီးဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆါထၢလၢ သးသမူဒီးစိၤန့ၣ်လီၤ.
- သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆါဆူၣ်ဆိၣ်ချ့တၢ်ကိာ်ဝဲလၢ အနးနးကလဲာ်တဖၣ်သ့ဝဲကိးဘျီ, ပၣ်ယုာ်ဒီး သုဉ်ဟးဂီၤ, သုဉ်တဂ့ၢ်, ဒီးသုဉ်ဝဲစၢၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤလၢအိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B အါဂၤ အတၢ်ဆါပနီၣ်တဖျါဘၣ် ဒီးဘၣ်သုဉ်သုဉ်တသုဉ်ညါဝဲလၢအဝဲသုဉ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဆါဘၣ်န့ၣ် လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်အဝဲသုဉ်ရၢလီၤ သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B ဆူပုၤအဂၤအ ဆိၣ်သုးဒဲးန့ၣ်လီၤ.

## ဘၣ်မနုၤအလံပုၤမိၢ်ဒၢတဖၣ်ဘၣ်မၤကွၢ်အသးလၢၣ်.

- ပုၤမိၢ်ဒၢတဖၣ်မၤကွၢ်အသးဒီးမ့ၢ်အိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်, အ ဖိကဘၣ်တၢ်ကူစါယါဘျီအိၣ်ဖျိထီၣ်အခါန့ၣ်လီၤ. ဖိသၣ် လၢအမၤန့ၢ်တၢ်ကူစါယါဘျီတဖၣ်ဖဲအဝဲသုဉ်အိၣ်ဖျိအခါ ကီလၢ အဝဲသုဉ်ကမၤန့ၢ် သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်လီၤ.
- ဖဲဖိသၣ်တဖၣ်ဘၣ်ကိးဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ် ဖျါလၢအဝဲသုဉ် ကမၤန့ၢ်တၢ်ဆါဘၣ်ကိလၢသးသမူဒီးစိၤန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤမိၢ်ဒၢတဖၣ် ကြးမၤကွၢ်အသးလၢ သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B အဂီၢ်ဖဲအ ဝဲသုဉ်အိၣ်ဒီးဟုးသးကိးဘျီဒီးန့ၣ်လီၤ.

## နကြးမၤတၢ်မနုၤဖဲနအိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B ဒီးဖဲနအိၣ်ဒီး ဟုးသးအခါလၢၣ်.

- လဲၤထံၣ်လီၢ်နသးဒီး ပုၤဟ့ၣ်လီၤနတၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်ချ့တၢ်ကူ စွဲ လၢနကတၢ်ပိၣ်သကိး မ့ၢ်နကပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤနသုဉ်ညးတၢ်ဆါ B တၢ်ဘၣ်ကိးလၢၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ကူစါယါဘျီအိၣ်လၢ ကမၤစၢၤလီၤ တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢတၢ်ရၢ လီၤ သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B ဆူနဖိအဆိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- နမ့ၢ်တသုဉ်ညါလၢနအိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်, သံကွၢ်ပုၤ ဟ့ၣ်နတၢ်ကူစွဲလၢကမၤန့ၢ် တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်လၢ သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

## နဒီးသဒၢနဖိလၢတၢ်မၤန့ၢ်တၢ်ဘၣ်ကိာ်တၢ်ဆါအဂီၢ်ကသုးလၢၣ်.

- မၤကွၢ်နသးလၢ သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B အဂီၢ်ဖဲနအိၣ်ဒီးဟုးသးကိးဘျီ ဝဲးန့ၣ်တက့ၢ်.
- နမၤကွၢ်နသးမ့ၢ်တအိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်, သံကွၢ်ပုၤဟ့ၣ် နတၢ်ကူစွဲဘၣ်ယး တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီးသဒၢ သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B အ ဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- နမၤကွၢ်နသးမ့ၢ်အိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်, နဖိကလိၣ်ဘၣ် တၢ်ကူစါယါဘျီဒီးပိာ်ထွဲထီၣ်တဖၣ်,
  - နဖိကမၤန့ၢ် ကသံၣ်ဒီးသဒၢစံရံအခိၣ်ထံးတဘျီဒီး သုဉ်ညးတၢ် ဆါ B နီၣ်ခိၣ်ကြိဆါတၢ်ဆါ (HBIG) ဖဲအိၣ်ဖျိထီၣ်ဝဲးအ လီၢ်ခံန့ၣ်လီၤ.
  - နဖိလိၣ်လၢကဆဲးဝဲးဝဲး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B ကသံၣ်ဒီးသဒၢစံရံ န့ၣ်လီၤ.
  - ဖဲဆဲးဝဲးကသံၣ်ဒီးသဒၢစံရံဝဲးအလီၢ်ခံ, နကသံၣ်သရၣ်ကဟံးန့ၢ် သ့ၣ်လၢကမၤလီၤတၢ်ဝဲလၢ နဖိ န့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဒီးသဒၢလံအီၤလၢ သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဆါပုၤဖျိးလၢနကဟ့ၣ်ဒီးနဖိန ဖဲနအိၣ်ဒီး သုဉ်ညးတၢ်ဆါ B အခါဒုးလဲာ်န့ၣ်လီၤ.



Minnesota Department of Health  
 Perinatal Hepatitis B Prevention Program  
 PO Box 64975, St. Paul, MN 55164  
 651-201-5414, 1-877-676-5414  
[www.health.state.mn.us/hepatitis](http://www.health.state.mn.us/hepatitis)

Hepatitis B Information for Pregnant Women –  
 Karen (2/2016)

To obtain this information in a different format, call:  
 651-201-5414.